## DFE et DFE+ micro-watt DFE Compact micro-watt



- Avantages I
- Aide à la sélection
  - Description |
  - Construction I
    - Gamme I
  - Accessoires I
- Caractéristiques techniques
- Caractéristiques électriques
- Caractéristiques acoustiques
- Caractéristiques aérauliques et puissances consommées
  - Réglages
  - Mise en œuvre
    - Entretien
  - Remplacement et pièces détachées |



## DFE, DFE Compact et DFE+ micro-watt

**DFE Compact** 







DFE+

## **AVANTAGES**

- Echangeur haut rendement.
- Moteur basse consommation d'énergie micro-watt.
- Plug and Play.
- · Compacte.
- Performances durables.
- Commande déportée.

## **AVANTAGES**

- Echangeur haut rendement : récupération de chaleur jusqu'à 90% et plus grâce à l'échangeur contre-flux.
- Moteur basse consommation d'énergie, technologie micro-watt: moteur à commutation électronique permettant de consommer jusqu'à deux fois moins que les moteurs asynchrones associés à des variateurs de fréquence.
- Qualité d'air assurée grâce à un transfert de chaleur par conduction à travers les plaques : pas de risque de pollution entre air neuf et air extrait!
- Performances durables grâce à l'échangeur à plaques, protégé par filtre et ne nécessitant pas d'entretien spécifique.
- Plug and Play: tous les raccordements électriques et les paramétrages sont simplifiés pour une mise en œuvre rapide et sans contrainte.
- Commande déportée et boitier de raccordement externe : pour une installation et un paramétrage encore plus simples et conviviaux.
- Compacte: centrale monobloc permettant un encombrement optimum.

### LES PLUS DE DFE+

- Préchauffage en option : ajout d'une batterie régulée électrique ou eau permettant de maintenir une consigne de température de soufflage.
- Free-cooling : utilisation de l'air frais de la nuit pour abaisser la température interne du bâtiment. Suivant les conditions de température interne et externe, le by-pass s'ouvre à 100% pour laisser un maximum d'air frais rentrer dans le local.
- Batterie antigel en option : batterie électrique régulée permettant de garder des débits équilibrés
- Isolation renforcée (30 mm PSE).
- Option clapet motorisé.

### LES PLUS DE DFE ET DFE+

- Free-cooling : utilisation de l'air frais de la nuit pour abaisser la température interne du bâtiment. Suivant les conditions de température interne et externe, le by-pass s'ouvre pour laisser un maximum d'air frais rentrer dans le local.
- Version extérieure.

### LES PLUS DE DFE COMPACT

- Hauteur de 370 mm pour une mise en œuvre optimale en faux-plafond.
- Pompe de relevage intégrée pour l'évacuation des condensats.

## AIDE A LA SELECTION DFE+ 4000 micro-watt DFE+ 3000 micro-watt DFE+ 2000 micro-watt DFE+ 1200 micro-watt DFE+ 800 micro-watt DFE Compact 2000 micro-watt DFE Compact 1000 micro-watt DFE 1200 micro-watt DFE 800 micro-watt DFE 600 micro-watt DFE 450 micro-watt 500 1000 1500 2000 2500 3000 3500 4000 Q (m3/h)

## **DFE** micro-watt





#### DFE

### DESCRIPTION

- Centrale monobloc isolée PSE ignifugé double peau 15 mm.
- Echangeur contre flux aluminium «seawater resistant» à haut rendement (90% et plus).
- Moteurs basse conso à commutation électronique.
- Régulation complète: débit constant (CA), pression constante (CPs), signal 0-10V (LS).
- Commande déportée.
- By-pass.
- Bac de condensats en acier inoxydable.
- Filtres G4 (et F7 en option à l'air neuf).
- Roue double ouïe à action centrifuge et à entrainement direct.
- Interrupteur de proximité.
- · Version extérieure.

### CONSTRUCTION

- Centrale monobloc pré-câblée «Plug & Play» montée sur embase.
- Structure du caisson en profilé d'aluminium extrudé et anodisé.
- Panneaux double parois 15 mm en acier pré-peint type polyester thermoréticulable siliconé. Intérieur en acier galvanisé.
- Etanchéité aéraulique interne classe 1 et externe classe 2 (selon EN 13141-7).
- Isolation thermique en PSE Ignifugée (classement feu M1).
- Echangeur aluminium air/air à contre flux, «seawater resistant» jusqu'à 80°C.
- Ventilateurs centrifuges avec moteurs à commutation électronique.
- Régulation complète. Prêt à paramétrer.
- By-pass motorisé permettant le free-cooling.
- Filtres plans plissés G4 (et F7 à l'aspiration d'air frais en option).
- Bac de récolte des condensats en acier inoxydable largement dimensionné.

#### **GAMME**

Désignation	Plage de débit (m³/h)	code
DFE 450	100 - 472	11058051
DFE 600	100 - 630	11058174
DFE 800	100 - 840	11058052
DFE 1200	100 - 1260	11058176

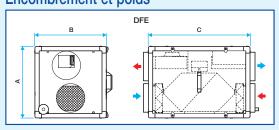
### **ACCESSOIRES**

Désignation	DFE 450 DFE 800		
Capteur CO <sup>2</sup>	11017090		
Transfo 230 V/24V - 12V 1/1,5A	11057101		
Kit sonde de pression DFE	11058050		
Pièce de transformation DFE 1200 (338x798 -> Ø 355 mm)	11058188		
Relais SAT 3	11058149		

## **AVANTAGES**

- Echangeur haut rendement.
- Moteur basse consommation d'énergie micro-watt.
- Plug and Play.
- Compacte.
- Performances durables.
- · Free-cooling.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES Encombrement et poids



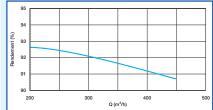
Modèle	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Entrée Air neuf ou extraction (mm)	Refoulement ou soufflage (mm)	Poids (Kg)
DFE 450	500	500	712	Ø 200	Ø 200	75
DFE 600*	500	860	860	Ø 250	Ø 250	104
DFE 800*	500	860	860	Ø 315	Ø 315	117
DFE 1200	860	860	1000	338x798	Ø 355	172

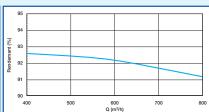
\* Grâce à un positionnement de l'évacuation des condensats adéquat, les modèles DFE 600 et DFE 800 peuvent être indifféremment positionnés de façon horizontale et verticale.

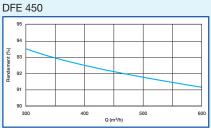
## Efficacité thermique de l'échangeur (selon norme EN 308)

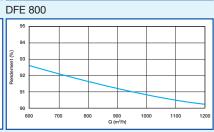
Conditions:

Soufflage / extraction : 100% Intérieur 20°C, Hr 50%. Extérieur -10°C, Hr 90%.









DFE 600

Désignation	Manchette souple circulaire M0	Kit version extérieure**
DFE 450	11094692	11058177
DFE 600	11094693	11058178
DFE 800	11094694	11058179
DFE 1200	11094695*	11058180

DFE 1200

<sup>\*</sup> Doit être raccordé à la pièce de transformation 11058188 au niveau de l'air neuf et de la reprise

<sup>\*\*</sup> Composition du kit: toiture + volet anti retour au rejet + auvent à la prise d'air neuf + socle + siphon à membrane.

## **DFE** micro-watt

## CARACTERISTIQUES AERAULIQUES ET PUISSANCES CONSOMMEES

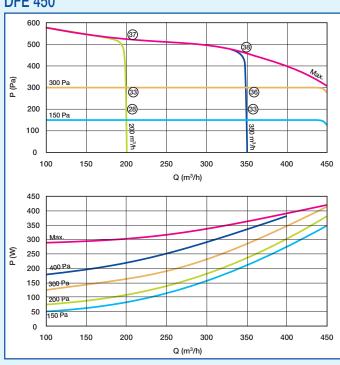
Courbes aérauliques établies suivant la norme NF EN ISO 5801.

(37) = Lp en dB(A) – Niveaux de pression acoustique globaux mesurés à 4 m du caisson avec refoulement libre.

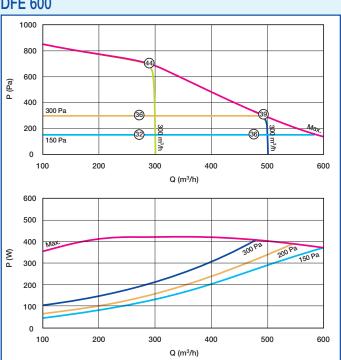
P (Pa) = pression statique.

P (W) = puissance consommée.

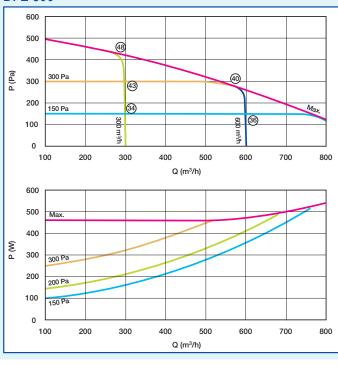
### **DFE 450**



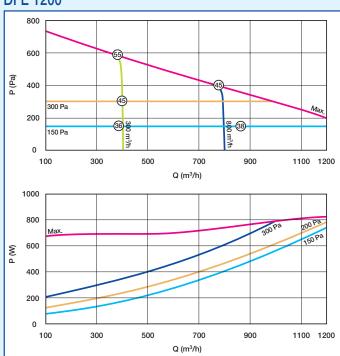
## **DFE 600**



## **DFE 800**



## **DFE 1200**



## **DFE** micro-watt

### CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Moteur à courant continu de classe B, IP 44, alimenté en courant alternatif 230V/50 Hz.

Il est adjoint d'un module électronique fixé sur le moteur qui assure la commutation du rotor et contrôle son fonctionnement.

Modèle	Débit max (m³/h)	Roue	Puissance Nominale (kW)	P max Consommée à débit maxi (W)	Imax (A)	Intensité de Protection (A)
DFE 450	450	2 x DS 140-60	2 x 0,24	2 x 0,21	2,9	1 x 8
DFE 600	600	2 x DD 160-160	2 x 0,23	2 x 0,17	3,1	1 x 8
DFE 800	800	2 x DS 10-4	2 x 0,54	2 x 0,28	3,7	1 x 8
DFE 1200	1200	2 x DD 9-9	2 x 0,6	2 x 0,42	5,4	1 x 8

## CARACTERISTIQUES ACOUSTIQUES

Critères obtenus selon les normes :

- ISO 5136 acoustique en conduit.
- ISO 3741 acoustique rayonné.

Lwc asp: puissance acoustique en conduit à l'aspiration. Lwc souf: puissance acoustique en conduit au soufflage.

Lp - dB(A): pression acoustique rayonnée caisson gainé à 4 mètres.

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Global	
DFE 450 (450 m <sup>3</sup> /h - 200 Pa)										
Lwc asp - dB(A)	55,1	57,1	57,1	55,1	52,1	46,1	34,1	23,1	63	
Lwc souf - dB(A)	57,1	62,1	64,1	62,1	65,1	63,1	56,1	49,1	71	
Lp - dB(A)	65,3	37,7	42	38,9	35,4	30,5	21,4	15,6	46	
			DFE 600	(500 m <sup>3</sup> /h -	200 Pa)					
Lwc asp - dB(A)	53,5	55,5	55,5	53,5	52,5	42,5	32,5	21,5	62	
Lwc souf - dB(A)	54,8	59,8	61,8	59,8	64,8	58,8	53,8	46,8	69	
Lp - dB(A)	33,4	35,8	40,3	37	35,6	26,7	19,6	13,7	44	
			DFE 800	(650 m <sup>3</sup> /h -	200 Pa)					
Lwc asp - dB(A)	56,2	58,2	58,2	56,2	55,2	45,2	35,2	24,2	64	
Lwc souf - dB(A)	57,3	62,3	64,3	62,3	67,3	61,3	56,3	49,3	71	
Lp - dB(A)	36	38,4	42,7	39,6	38,3	29,2	22,1	16,3	47	
DFE 1200 (1200 m³/h - 200 Pa)										
Lwc asp - dB(A)	59,5	61,5	61,5	59,5	58,5	48,5	38,5	27,5	68	
Lwc souf - dB(A)	60,9	65,9	67,9	65,9	70,9	64,9	59,9	52,9	75	
Lp - dB(A)	39,4	41,7	45,4	42,8	41,9	32,5	25,4	19,5	50	

## MISE EN ŒUVRE

Version horizontale et verticale pour DFE 450 / 600 / 800. Version verticale pour DFE 1200.

Faux plafonds et locaux techniques.

Réseau de gaines calorifugées.

Evacuation de condensats.

Prévoir un passage de 60 cm de chaque côté de la centrale pour accès entretien.

Kits manchettes souples M0.

Désignation	DFE 450	DFE 600	DFE 800	DFE 1200
Dimensions (mm)	Ø 200	Ø250	Ø 315	Ø 355*

<sup>\*</sup> Doit être raccordé à la pièce de transformation 11058188 au niveau de l'air neuf et de la reprise.

## **ENTRETIEN**

Un entretien régulier des centrales DFE leur assure un fonctionnement optimal. Tous les éléments nécessitant une intervention (filtres, ventilateurs, échangeur) sont facilement accessibles par des panneaux démontables équipés de poignées. Les cassettes filtres sont montées sur glissière pour une intervention rapide et sans outils.

Elément	Périodicité des entretiens				
	1 mois 1 an				
Filtres	Nettoyage	Remplacement éventuel de la cassette			
Ventilateurs		Dépoussiérage			
Echangeur		Dépoussiérage Vérification évacuation des condensats			



## **DFE Compact micro-watt**





**DFE Compact** 

## **AVANTAGES**

- Echangeur haut rendement.
- Moteur basse consommation d'énergie micro-watt.
- Plug and Play.
- Commande déportée.
- Hauteur de 370 mm.
- Performances durables.

### **DESCRIPTION**

- Centrale monobloc isolée PSE 20 mm.
- Echangeur contre flux aluminium «seawater resistant» à haut rendement (90% et plus).
- Moteurs basse conso à commutation électronique.
- Commande déportée.
- Régulation complète: débit constant (CA), pression constante (CPs), signal 0-10V (LS).
- Pompe de relevage pour l'évacuation des condenstats.
- Filtres G4 (F7 en option à l'air neuf).
- Interrupteur de proximité.
- Roue double ouïe à action centrifuge et à entraînement direct.

### CONSTRUCTION

- Centrale monobloc pré-câblée «Plug & Play».
- Panneaux double parois 20 mm en acier pré-peint type polyester thermoréticulable siliconé. Intérieur en acier galvanisé.
- Etanchéité aéraulique interne classe 1 et externe classe 2 (selon EN 13141-7).
- Echangeur aluminium air/air à contre flux, «seawater resistant» jusqu'à 80°C.
- Ventilateurs centrifuges avec moteurs à commutation électronique.
- Régulation complète. Prêt à paramétrer.
- Filtres plans plissés G4 (F7 en option à l'aspiration
- Pompe de relevage pour l'évacuation des condenstats.

## **GAMME**

Désignation	Plage de débit (m³/h)	code
DFE Compact 1000	100 - 1050	11058181
DFE Compact 2000	100 - 2100	11058182

### **ACCESSOIRES**

Désignation	DFE Compact 1000	DFE Compact 2000	
Manchette souple circulaire M0	11094693	11094694	
Kit sonde de pression DFE	11058050		
Capteur C0 <sub>2</sub>	1101	7090	
Transfo 230 V / 24 V - 12 V 1/1,5 A	11057101		
Relais SAT 3	1105	8149	

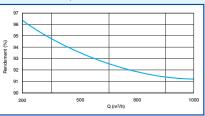
## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

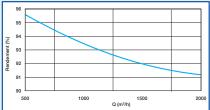
## **Encombrement et poids**

Modèle	H (mm)	P (mm)		Entrée Air neuf ou Extraction (mm)	Refoulement ou soufflage (mm)	Poids (Kg)
DFE Compact 1000	370	850	1490	Ø 250	Ø 250	120
DFE Compact 2000	370	1550	1690	Ø 315	Ø 315	205

## Efficacité thermique de l'échangeur (selon norme EN 308)

Conditions : Soufflage / extraction : 100% Intérieur 20°C, Hr 50%. Extérieur -10°C, Hr 90%





DFE Compact 1000

DFE Compact 2000

### CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

O/ II I/ IO I EI II	Oligo		OTTHQUE			
Modèle	Débit max (m <sup>3</sup> /h)			Pmax consommée à débit maxi (kW)	lmax (A)	Intensité de protection (A)
DFE Compact 1000	1000	2 x DS 11-4	2 x 0,6	2 x 0,49	6,2	1 x 8
DFE Compact 2000	2000	2 x DS 12-5	2 x 0,96	2 x 0,96	11,2	1 x 16

## CARACTERISTIQUES ACOUSTIQUES

Lwc asp: puissance acoustique en conduit à l'aspiration. Lwc souf: puissance acoustique en conduit au soufflage.

Lp - dB(A): pression acoustique rayonnée caisson gainé à 4 mètres.

Frequence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Global
	DF	E Com	pact 10	00 (800	m <sup>3</sup> /h -	200 Pa	)		
Lwc asp - dB(A)	55,8	57,8	57,8	55,8	54,8	44,8	34,8	23,8	64
Lwc souf - dB(A)	57,8	62,8	64,8	62,8	67,8	61,8	56,8	49,8	72
Lp - dB(A)	36,2	38,6	42,9	39,8	38,6	29,5	22,3	16,5	47
	DFE	Comp	act 120	00 (180	0 m³/h ·	- 200 Pa	a)		
Lwc asp - dB(A)	60,7	62,7	62,7	60,7	59,7	49,7	39,7	28,7	69
Lwc souf - dB(A)	62,7	67,7	69,7	67,7	72,7	66,7	61,7	54,7	77
Lp - dB(A)	40,9	43,2	47,1	44,3	43,5	34	26,8	21	51

## **DFE Compact micro-watt**

## CARACTERISTIQUES AERAULIQUES ET PUISSANCES CONSOMMEES

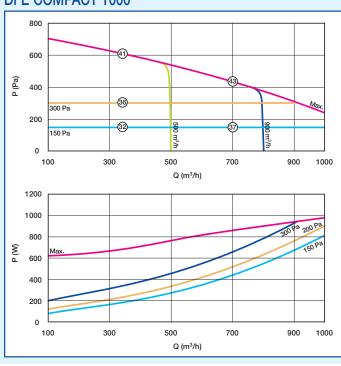
Courbes aérauliques établies suivant la norme NF EN ISO 5801.

(37) = Lp en dB(A) – Niveaux de pression acoustique globaux mesurés à 4 m du caisson avec refoulement libre.

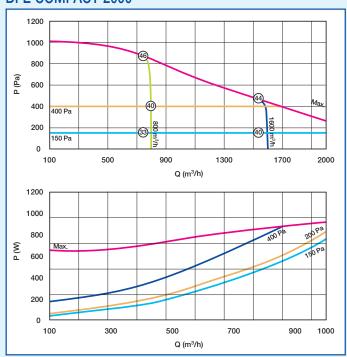
P (Pa) = pression statique.

P (W) = puissance consommée.

### **DFE COMPACT 1000**



## **DFE COMPACT 2000**



### MISE EN ŒUVRE

Version horizontale.

Installation en faux plafond.

Tuvau évacuation de condensats.

Prévoir un passage pour avoir accès sous la centrale pour la maintenance (notamment le changement des filtres).

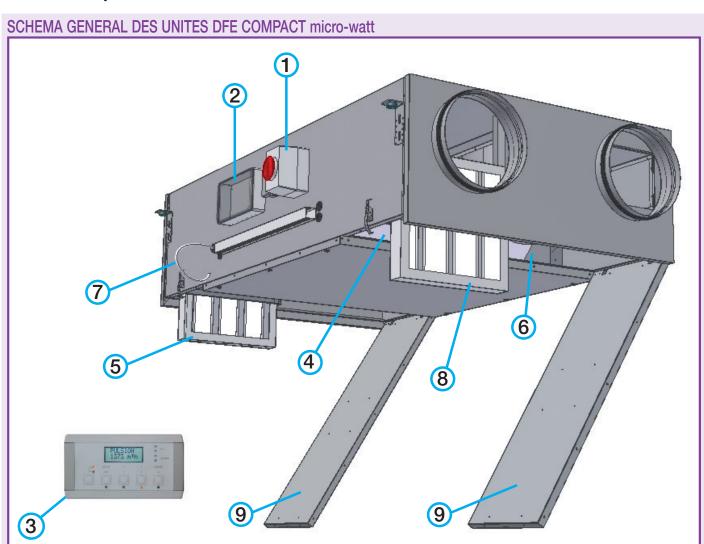
### **ENTRETIEN**

Un entretien régulier des centrales DFE Compact leur assure un fonctionnement optimal. Tous les éléments nécessitant une intervention (filtres, ventilateurs, échangeur) sont facilement accessibles par des panneaux démontables. Les cassettes filtres sont montées sur glissière pour une intervention rapide et sans outils.

Elément	Périodicité des entretiens			
	1 mois 1 an			
Filtres	Nettoyage	Remplacement éventuel de la cassette		
Ventilateurs		Dépoussiérage		
Echangeur		Dépoussiérage Vérification évacuation des condensats		



## **DFE Compact micro-watt**



- 1 Interrupteur de proximité pour l'alimentation des ventilateurs et de la régulation.
- 2 Boîtier de raccordement centralisé du circuit (pré câblé en usine).
- (3) Commande déportée (RC).
- 4 Ventilateur de soufflage.
- (5) Ventilateur d'extraction.
- 6 Echangeur à contre flux.
- 7 Tuyau d'évacuation des condensats.
- 8 Filtres.
- 9 Panneaux d'accès.

## DFE+ micro-watt





DFE+

## **AVANTAGES**

- Echangeur haut rendement.
- Moteur basse consommation d'énergie micro-watt.
- Plug and Play.
- · Compacte.
- Commande déportée.
- Préchauffage en option.
- Version extérieure en option.
- Bypass 100 %.
- Free-cooling.

### **DESCRIPTION**

- Centrale monobloc isolée PSE ignifugé double peau 30 mm.
- Echangeur contre flux aluminium «seawater resistant» à haut rendement (90% et plus).
- Moteurs basse conso à commutation électronique.
- Régulation complète: débit constant (CA), pression constante (CPs), signal 0-10V (LS).
- Commande déportée.
- By-pass 100%.
- Bac de condensats en acier inoxydable.
- Filtres G4/F7.
- Roue double ouïe à action centrifuge et à entrainement direct.
- Interrupteur de proximité.
- · Version extérieure.
- Socle de fixation.

### CONSTRUCTION

- Centrale monobloc pré-câblée «Plug & Play» montée sur embase.
- Structure du caisson en profilé d'aluminium extrudé et anodisé.
- Panneaux double parois 30 mm en acier pré-peint type polyester thermoréticulable siliconé. Intérieur en acier galvanisé.
- Etanchéité aéraulique interne classe 1 et externe classe 2 (selon EN 13141-7).
- Isolation thermique en PSE Ignifugée (Classement feu M1).
- Echangeur aluminium air/air à contre flux, «seawater resistant» jusqu'à 80°C.
- Ventilateurs centrifuges avec moteurs à commutation électronique.
- Régulation complète couplée à une commande déportée avec écran LCD.
- By-pass 100% motorisé permettant le free-cooling.
- Filtres plans plissés G4 à la reprise d'air vicié et F7 à l'aspiration d'air frais.
- Bac de récolte des condensats en acier inoxydable largement dimensionné.
- Interrupteur de proximité.
- Batterie électrique de préchauffe antigel.
- Batterie électrique ou eau de post chauffe :
  - batterie électrique avec résistances blindées à ailettes et munie d'une double protection thermique à 75°C (réarmement automatique) et à 115°C (réarmement manuel),
- batterie eau composée de tubes cuivre et ailettes en aluminium.
- Version extérieure avec capot pare-pluie, clapet motorisé pour la prise d'air neuf et clapet anti retour pour le rejet d'air vicié.

#### **GAMME**

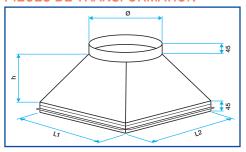
Désignation	DFE+ 800	DFE+ 1200	DFE+ 2000	DFE+ 3000	DFE+ 4000
Code	11058053	11058054	11058055	11058056	11058057
Plage de débit (m³/h)	100 - 800	100 - 1200	100 - 2000	100 - 3000	100 - 4000
Capot pare-pluie	•	•	•	•	•
Manchette souple rectangulaire	•	•	•	•	•
Sortie ronde (refoulement – soufflage)	•	•	•	•	
Volet de surpression (refoulement)	•	•	•	•	•
Sifflet pare-pluie (entrée d'air neuf)	•	•	•	•	•
Entrée ronde DFE+ 800 (extraction – air neuf)	•				

• = option disponible

### **ACCESSOIRES**

Désignation	Code
Kit sonde de pression DFE/DFE+	11058050
Capteur CO <sub>2</sub>	11017090
Transfo 230 V/24V-12V 1/1,5A	11057101
Relais SAT 3	11058149

## PIECES DE TRANSFORMATION



Modèle DFE+	Ø (mm)	h (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	Code
DFE+ 1200	355	200	368	828	11058045
DFE+ 2000	450	250	368	998	11058046
DFE+ 3000	450	350	368	1368	11058047
Entrée DFE+ 4000	500	450	368	1738	11058048
Sortie DFE+ 4000	500	450	344	1050	11058049

### KITS MANCHETTES SOUPLES MO

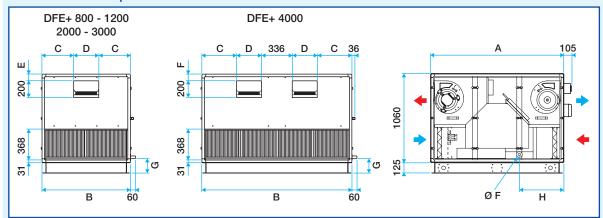
Modèle DFE+	Ø (mm)	Code
DFE+ 800 option ER et SR	315	11094694
DFE+ 1200	355	11094695
DFE+ 2000 option SR	400	11094696
DFE+ 2000 pièce de transfo pour entrée	450	11096939
DFE+ 3000 option SR	450	11096939
DFE+ 3000 pièce de transfo pour entrée	500	11025068
DFE+ 4000	500	11025068



## DFE+ micro-watt

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## **Encombrement et poids**



Type DFE	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Ø F (mm)	G (mm)	H (mm)	Poids (kg)
DFE+ 800	1060	530	148,5	233	82	20	216	Х	151
DFE+ 1200	1160	890	295	300	79	20	180	Χ	216
DFE+ 2000	1592	1060	363,5	333	86	32	155	531	316
DFE+ 3000	1592	1430	548,5	333	81	32	155	531	391
DFE+ 4000	1592	1800	399	333	81	32	155	531	486

## CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Moteur à courant continu de classe B, IP 44, alimenté en courant alternatif 230V/50 Hz.

Il est adjoint d'un module électronique fixé sur le moteur qui assure la commutation du rotor et contrôle son fonctionnement.

Modèle	Débit max (m <sup>3</sup> /h)		puissance Max ventilateur (kW)	Pmax consommée à débit maxi (kW)	Imax (A)	Intensité de protection (A)	Intensité de protection (A)
DFE+ 800	800	2 x DS10-4	2 x 0,54	2 x 0,31	4,1	1 x 8	2 x 4
DFE+ 1200	1200	2 x DD 9-9	2 x 0,6	2 x 0,41	5,2	1 x 8	2 x 4
DFE+ 2000	2000	2 x DD 11-9	2 x 0,96	2 x 0,90	10,6	1 x 16	2 x 8
DFE+ 3000	3000	2 x DD 11-11	2 x 1,25	2 x 1,16	13,2	1 x 20	2 x 10
DFE+ 4000	4000	4 x DD 11-9	2 x 0,96	4 x 0,90	10,6	1 x 16 (TRI 400V)	4 x 8

## Batterie électrique antigel de préchauffe et de post-chauffe

Type d'unité	Alimentation (V)	Puissance batterie (kW)	Imax (A)
DFE+ 800	3 x 400	2	4.2
		3	4,3
DFE+ 1200	3 x 400	4,5	6,5
DFE+ 2000	3 x 400	6	8,7
DFE+ 3000	3 x 400	9	13,0
DFE+ 4000	3 x 400	12	17,3

### Batterie eau

Type d'unité	Raccords échangeur	Raccords vanne 3 voies	Régime d'eau (°C)	Puissance* (kW)	Débit d'eau* (I/h)	Perte de charge* (kPa)
DFE+ 800	1/2"	3/4"	60/40	1,51	66	0,2
DFE+ 600	1/2	3/4	90/70	4,5	199	1,4
DFE+ 1200	1/2"	3/4"	60/40	3,41	148	1,5
DFE+ 1200	1/2	3/4	90/70	8	353	6,5
DFE+ 2000	1/2"	3/4"	60/40	5,99	261	5,3
DFE+ 2000	1/2	3/4	90/70	13,2	585	20,4
DFE+ 3000	1/2"	3/4"	60/40	8,45	368	2,7
DEE+ 2000	1/2	3/4	90/70	19,4	857	11,1
DFE+ 4000	1/2"	3/4"	60/40	12,34	538	7
DI L+ 4000	1/2	5/4	90/70	27,8	1200	26,8

<sup>\*</sup> valeurs nominales pour une température d'air de 18°C. Pour toute autre condition, se référer au logiciel de sélection DFE+ ou à l'offre faite pour votre projet.



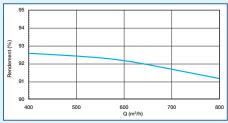
## DFE+ micro-watt

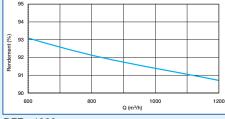
## CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

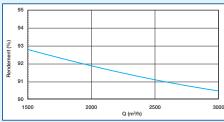
Efficacité thermique de l'échangeur (selon EN 308)

Conditions:

Souflage / extraction : 100% Intérieur 20°C, Hr 50%. Extérieur -10°C, Hr 90%.



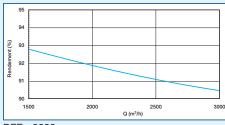


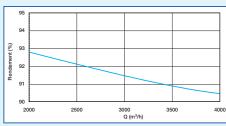


DFE+ 800

DFE+ 1200

DFE+ 2000





DFE+ 3000

DFE+ 4000

## CARACTERISTIQUES ACOUSTIQUES

Critères obtenus selon les normes :

- ISO 5136 acoustique en conduit.
- ISO 3741 acoustique rayonné.

Lwc asp: puissance acoustique en conduit à l'aspiration. Lwc souf: puissance acoustique en conduit au soufflage.

Lp - dB(A) : pression acoustique rayonnée caisson gainé à 4 mètres.

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Global	
770400100 (712)	DFE+ 800 (650 m <sup>3</sup> /h - 200 Pa)									
Lwc asp - dB(A)	55,9	57,9	57,9	55,9	54,9	44,9	34,9	23,9	64	
Lwc souf - dB(A)	57,7	62,7	64,7	62,7	67,7	61,7	56,7	49,7	72	
Lp - dB(A)	36	38,4	42,7	39,6	38,3	29,3	22,1	16,3	47	
			DFE+	1200 (1200 m	<sup>3</sup> /h - <mark>200 P</mark> a)					
Lwc asp - dB(A)	58,9	60,9	60,9	58,9	57,9	47,9	37,9	26,9	67	
Lwc souf - dB(A)	60,7	65,7	67,7	65,7	70,7	64,7	59,7	52,7	75	
Lp - dB(A)	39	41,4	45,4	42,5	41,5	32,2	25	19,2	50	
	DFE+ 2000 (2000 m <sup>3</sup> /h - 200 Pa)									
Lwc asp - dB(A)	62,2	64,2	64,2	62,2	61,2	51,2	41,2	30,2	70	
Lwc souf - dB(A)	63,8	68,8	70,8	68,8	73,8	67,8	62,8	55,8	78	
Lp - dB(A)	42,2	44,5	48,2	45,5	44,8	35,2	28,1	22,3	53	
			DFE+	3000 (3000 m	<sup>3</sup> /h - <mark>200 P</mark> a)					
Lwc asp - dB(A)	64,1	66,1	66,1	64,1	63,1	53,1	43,1	32,1	72	
Lwc souf - dB(A)	65,8	70,8	72,8	70,8	75,8	69,8	64,8	57,8	80	
Lp - dB(A)	44,1	46,4	50	47,4	46,9	37,1	29,9	24,1	55	
DFE+ 4000 (4000 m³/h - 200 Pa)										
Lwc asp - dB(A)	65,3	67,3	67,3	65,3	64,3	54,3	44,3	33,3	73	
Lwc souf - dB(A)	67,1	72,1	74,1	72,1	77,1	71,1	66,1	59,1	81	
Lp - dB(A)	45,4	47,6	51,1	48,6	48,2	38,3	31,2	25,3	56	



## DFE+ micro-watt

## CARACTERISTIQUES AERAULIQUES ET PUISSANCES CONSOMMEES

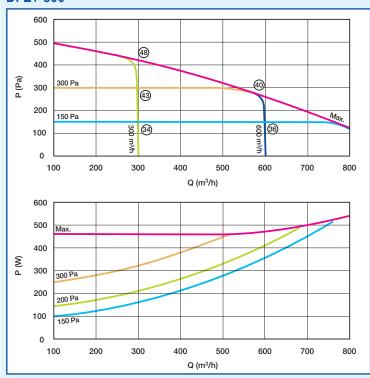
Courbes aérauliques établies suivant la norme NF EN ISO 5801.

37 = Lp en dB(A) – Niveaux de pression acoustique globaux mesurés à 4 m du caisson avec refoulement libre.

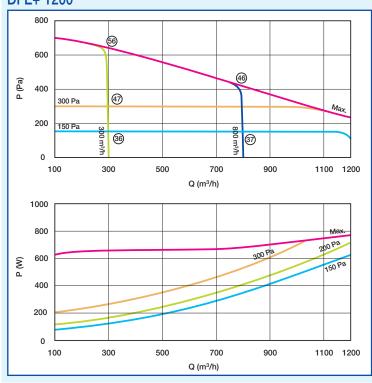
P (Pa) = pression statique.

P (W) = puissance consommée.

### **DFE+800**

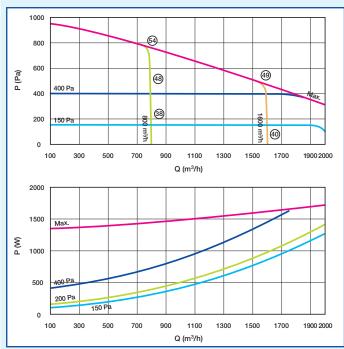


## DFE+ 1200

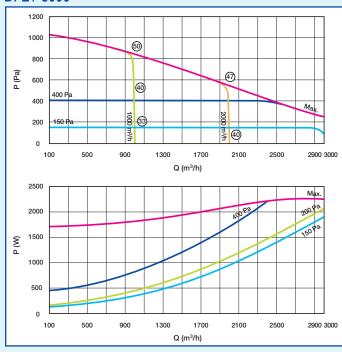


## DFE+ micro-watt

## CARACTERISTIQUES AERAULIQUES ET PUISSANCES CONSOMMEES DFE+ 2000



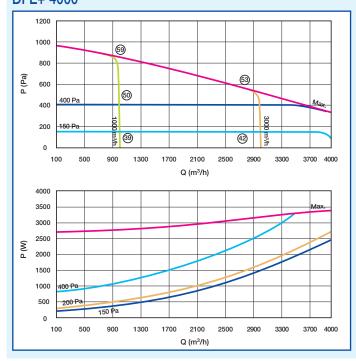
## DFE+ 3000





## DFE+ micro-watt

## CARACTERISTIQUES AERAULIQUES ET PUISSANCES CONSOMMEES DFE+ 4000



## **REGLAGES**

#### Modes de fonctionnement

Dans tous les types de fonctionnement, le débit enregistré est pour le ventilateur d'insufflation. Le débit d'extraction est égal à un pourcentage du débit d'insufflation.

La régulation de la centrale permet :

- 3 modes de fonctionnement ventilateur :
- Débit constant (CA), l'installateur peut enregistrer jusqu'à 3 consignes de débit constant.
- Signal 0-10V (LS), le débit est fonction d'un signal 0-10V fourni à la carte. L'utilisateur configure 4 valeurs Vmin, Vmax, m<sup>3/h</sup> Vmin, m<sup>3/h</sup> Vmax (cf. ci-contre).
- Pression constante par sonde (CPs), le débit des ventilateurs est automatiquement modulé afin de maintenir une pression mesurée constante.

La prise de pression peut être soit effectuée sur l'extraction ou le soufflage.

• La protection anti-gel de l'échangeur (en absence option batterie antigel).

Afin d'éviter la présence de givre sur le récupérateur, le débit du ventilateur d'insufflation est asservi à une mesure de température de l'air rejeté à l'extérieur.

- Pour une température d'air rejeté supérieure à +5°C, le débit à l'insufflation n'est pas modifié.
- Pour une température d'air rejeté compris entre +5°C et +1°C :
- > En mode CA ou LS le débit à l'insufflation varie entre 100% et 33% du débit initial.
- > En mode CPs, la pression varie entre 100% et 50% de la pression initial.
- Pour une température inférieure à  $+1^{\circ}$ C, le ventilateur d'insufflation s'arrête tant que la température ne redevient pas  $>1^{\circ}$ C.

Ces valeurs de température sont modifiables.

• La commande du by-pass (pour DFE et DFE+).

En fonction des températures intérieures et extérieures, la régulation régule l'ouverture / fermeture du clapet by-pass.

l'ouverture du by-pass est actionnée si toutes les conditions suivantes sont respectées :

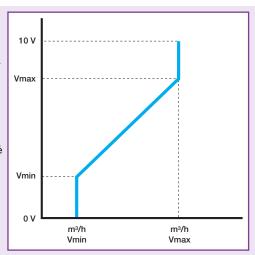
- la température extérieure est inférieure à la température intérieure,
- la température extérieure est supérieure à 15°C,
- la température intérieure est supérieure à 22°C.

La fermeture du by-pass est actionnée si l'une des conditions suivantes est respectée :

- la température extérieure est supérieure à la température intérieure,
- la température extérieure est inférieure à 14°C,
- la température intérieure est inférieure à 20°C.

Ces valeurs de température sont modifiables.

- 3 modes de fonctionnement batterie (DFE+) :
- température constante en gaine à l'insufflation par sonde de gaine,
- température constante en ambiance via thermostat,
- température constante à l'insufflation et en ambiance.



## DFE+ micro-watt

## MISE EN ŒUVRE

Version verticale.

Locaux techniques et extérieur.

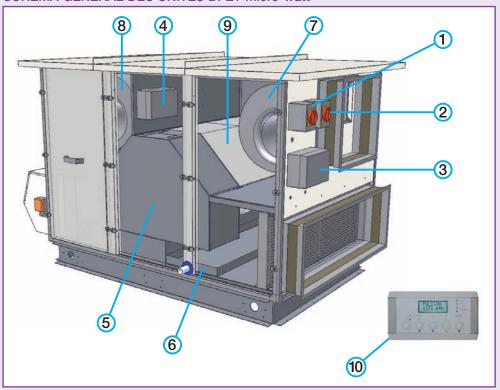
Réseau de gaines calorifugées.

Evacuation de condensats.

Prévoir un passage de 60 cm de chaque côté de la centrale pour accès entretien.

La commande déportée est IP20 et ne peut donc être installé qu'à l'intérieur. Pour la placer à l'extérieur, il est nécessaire de l'installer dans un boitier étanche.

## SCHEMA GENERAL DES UNITES DFE+ micro-watt



- 1 Interrupteur de proximité pour l'alimentation des ventilateurs et de la régulation.
- 2 Interrupteur de proximité pour l'alimentation des batteries électriques de pré/post chauffe (options).
- 3 Régulateurs des batteries électriques de pré/post chauffe (options) et circuit i/o REC.
- 4 Boîtier de raccordement centralisé du circuit (pré câblé en usine).
- (5) By-pass 100%.
- 6 Bac de condensats et tuyau d'évacuation.
- 7 Ventilateur de soufflage.
- (8) Ventilateur d'extraction.
- 9 Echangeur de chaleur à contre-flux Air/Air.
- (10) Commande déportée (RC).



## DFE, DFE Compact et DFE+

## RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

## Raccordement de la puissance des ventilateurs et de la régulation

Le raccordement des ventilateurs et de la régulation vers l'interrupteur général (monté à l'extérieur de l'unité) est fait en usine. Il suffit donc de raccorder l'interrupteur général.

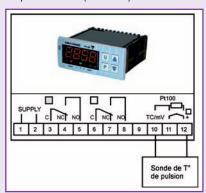
### Raccordement de la batterie électrique (option DFE+)

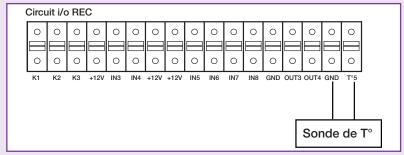
Le raccordement de la batterie électrique et de sa régulation vers l'interrupteur général (monté à l'extérieur de l'unité) est fait en usine. Il suffit donc de raccorder l'interrupteur général qui l'alimente.

#### Régulation:

Raccordement de la sonde de T° de soufflage à la régulation de la batterie électrique de post chauffe :

Monter la sonde de T° de soufflage dans le gainage de soufflage et la raccorder entre les bornes 10 et 12 de la régulation de la batterie électrique de post chauffe (cf. sch A).





Sch B: Raccordement sonde température soufflage

Sch A: Raccordemement sonde batterie elec

## Raccordement de la batterie eau de post-chauffe (option DFE+)

La batterie de post-chauffe est livrée avec une vanne 3 voies motorisée non racordée au niveau hydraulique.

#### Raccordements électriques :

• Alimentation :

Le raccordement du moteur de la vanne à la régulation est effectué en usine.

L'alimentation du moteur de la vanne est également pré-câblée en usine.

• Sonde de T° de soufflage :

Monter la sonde de T° de soufflage dans le gainage de soufflage et la raccorder (cf. schéma B).

La régulation permet d'enclencher automatiquement le circulateur placé sur le circuit hydraulique de la batterie eau dès que les conditions de T° nécessitent l'enclenchement de la post chauffe. Il suffit pour cela de connecter le contact du relais OR3 en série sur la commande du circulateur (cf. schéma C).

### Raccordement de la commande à distance au circuit i/o REC

La liaison entre les différents circuits est assurée par un bus de communication.

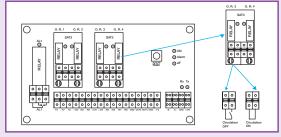
Pour connecter la commande déportée au circuit i/o REC, il faut ouvrir le boîtier de la commande déportée et la raccrocher (cf. schéma D).

- La commande déportée est IP20 et ne peut donc être installée qu'à l'intérieur. Si vous voulez la placer à l'extérieur, montez-la dans un boîtier étanche.
- Toute la configuration est mémorisée dans la commande déportée. En cas de remplacement de celui-ci il faut donc veiller à refaire la configuration.
- La commande déportée est la base de la régulation ; il n'est donc pas possible de faire fonctionner la centrale sans.

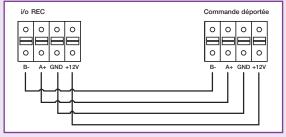
#### Spécifications du câble à utiliser :

- Type de câble recommandé : torsadé par paire et blindé (FTP) catégorie 5. Section de 0,26 ... 0,50 mm². Longueur : maximum 1000 m. Utiliser une paire pour connecter GND et +12V et l'autre paire pour connecter B- et A+.
- Placer ce câble à distance des câbles de puissance de votre installation.
- En cas d'environnement à fortes perturbations electro-magnétiques : le blindage du câble i/o RC doit être connecté au blindage du câble de liaison entre le circuit intérieur et le circuit i/o REC.

Si le groupe est installé à l'extérieur, veillez à utiliser un câble adapté (résistance aux intempéries, aux UV, ...).



Sch C: Raccordement circulateur batterie eau



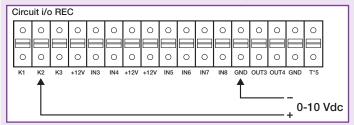
Sch D: Raccordement commande déportée (RC)



## DFE, DFE Compact et DFE+

#### Raccordement de la sonde 0-10V

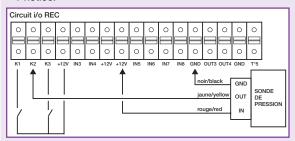
La sonde doit être câblée aux bornes K2 et GND (cf. schéma ci-dessous).



## Raccordement du kit sonde de pression

Composition du Kit sonde de pression (11058050) :

- 1 sonde de pression 0 à 500 Pa avec sortie 0,5-4,5V,
- 1 équerre de fixation type pour positionner le capteur en position verticale,
- 1 tube souple en longueur 2 mètres,
- 2 prises de pression,
- 1 câble alimentation 3 fils avec connecteur sur sonde en longueur 1 m,
- 1 notice.



### Précautions d'installation :

La sonde doit être positionnée de façon horizontale et les 3 fils du câble reliant la sonde à la carte de la DFE (REC i/o) doivent être câblés comme suit :

- fil noir sur GND,
- fil jaune sur K2,
- fil rouge sur +12V.

Si la pression est mesurée sur le soufflage, raccorder la prise de pression sur P1. Si la pression est mesurée sur l'extraction, raccorder la prise de pression sur P2.

#### CONFIGURATION

La régulation est livrée montée et pré-câblée en usine. Seule la commande déportée doit être montée et raccordée par l'installateur.

La configuration est faite à l'aide de l'écran LCD et des 4 boutons SETUP, ↑, ↓ et ENTER de la commande déportée.

Pour démarrer la configuration :

- Appuyer sur le bouton de sélection du boitier déporté (bouton de gauche) pour que la LED SETUP s'allume.
- Pousser sur le bouton SETUP jusqu'à ce que le texte SETUP apparaisse sur l'écran.

Principe : sélectionner via les boutons ↑↓ puis pousser sur le bouton ENTER pour valider.

Les nombres sont introduits chiffre par chiffre.

Les centrales sont livrées avec une notice complète d'installation et de paramétrage :

- réf. VC 100 643 pour les DFE micro-watt
- réf. VC 100 644 pour les DFE+ micro-watt
- réf. VC 100 645 pour les DFE Compact micro-watt.

## Configuration de la commande déportée en mode CA

- Saisie des 3 débits : K1, K2 et K3.
- Choix du rapport de débit entre l'extraction et le soufflage.
- Alarme de pression (oui/non) puis configuration de l'alarme de pression pour le(s) ventilateur(s) de soufflage. Choix de l'incrément de pression (correspondant au débit d'initialisation de la pression de référence).
- Initialisation de la pression de référence en cours.

Après 1 minute d'attente, le circuit de contrôle va mémoriser la valeur de pression calculée sur le ventilateur lorsque le débit d'initialisation sera atteint

• Affichage du débit et de la pression du ventilateur de soufflage F1 en cours d'initialisation.

Fonctionnement en configuration RC maître :

- Les 3 consignes de débit constant de soufflage (m³h K1, m³h K2 et m³h K3) sont activées via les boutons I / II / III du RC et signalées par les LEDs I / II / III du RC. Le débit d'extraction est égal à %EXT/PUL du débit de soufflage.
- Le bouton OFF permet d'arrêter les ventilateurs.



## DFE, DFE Compact et DFE+

### Configuration de la commande déportée en mode LS

- · Saisie de la valeur de tension minimum du lien LS (Vmin), choix du la valeur de tension maximum du lien LS (Vmax).
- Saisie du débit correspondant à Vmin puis à Vmax
- Choix du rapport de débit entre l'extraction et la soufflage
- Alarme de pression (oui/non) puis configuration de l'alarme de pression pour le(s) ventilateur(s) de soufflage. Choix de l'incrément de pression (correspondant au débit d'initialisation de la pression de référence).
- Initialisation de la pression de référence en cours.
- Après 1 minute d'attente, le circuit de contrôle va mémoriser la valeur de pression calculée sur le ventilateur lorsque le débit d'initialisation sera atteint.
- Affichage du débit et de la pression du ventilateur de soufflage F1 en cours d'initialisation.

## Fonctionnement en configuration commande déportée maître

La valeur de consigne de débit du (des) ventilateur(s) de soufflage est fonction d'un signal 0-10V raccordé sur l'entrée K2 du circuit i/o (lien linéaire). Le débit d'extraction est égal à %EXT/PUL du débit de soufflage (sauf si signal 0-10V séparé pour l'extraction - configuré via setup avancé).

- La marche/arrêt des ventilateurs est contrôlée via les boutons I/III et OFF.
- La sonde est raccordée sur l'entrée K2 du circuit i/o.
- Le bouton III du RC permet d'activer une seconde consigne (% sur K3).

## Configuration de la commande déportée en mode CPs

- Choix entre pression constante sur la soufflage ou sur l'extraction.
- Choix du multiplicateur de la consigne CPs lorsque le contact entre les bornes +12V et K3 est fermé, ou si en position III sur le RC.
- Choix du rapport de débit entre l'extraction (ventilateurs F3,F4) et la soufflage (ventilateurs F1,F2).

#### INIT via DEBIT

Attention: Veillez à maintenir ouverts tous les MDA et les autres organes de régulation afin que l'initialisation s'effectue au débit maximum.

Il faut également veiller à conserver une branche du réseau avec un débit constant équivalent à 10% du débit max de façon à ne pas faire caler le ventilo. Il faut rentrer les valeurs de ce débit max (m3h INIT) puis la DFE+ vient se caler à ce débit et définir sa pression de consigne correspondante. Initialisation de la consigne CPs: après 1 minute d'attente, le circuit de contrôle va mémoriser la valeur de pression mesuré par le capteur de pression lorsque le débit d'initialisation sera atteint.

Affichage du débit et de la pression du ventilateur de soufflage ou d'extraction et de la valeur de sonde en cours d'initialisation.

#### INIT via PRESSION

On rentre directement la tension (CPs REF) correspondant à la valeur de consigne de pression suivant l'équation suivante : U=0,008xP+0,5. Exemple : pour P=200 Pa => U=2,1V.

- La marche/arrêt des ventilateurs est contrôlée via les boutons I/III et OFF.
- La sonde est raccordée sur l'entrée K2 du circuit i/o.
- Le bouton III du RC permet d'activer une seconde consigne (% sur K3).

#### **ENTRETIEN**

Un entretien régulier des centrales DFE+ leur assure un fonctionnement optimal. Tous les éléments nécessitant une intervention (filtres, ventilateurs, échangeur) sont facilement accessibles par des panneaux démontables équipés de poignées. Les cassettes filtres sont montées sur glissière pour une intervention rapide et sans outils.

Avant de procéder à un entretien vérifiez que l'alimentation soit coupée, et avant de couper la puissance arrêtez les ventilateurs par softstop. Vérifiez l'état du ventilateur. Nettoyez-le si nécessaire en veillant à ne pas altérer l'équilibrage de la turbine (ne pas enlever les clips d'équilibrage).

Elément	Périodicité d	es entretiens
Element	1 mois	1 an
Filtres	Nettoyage	Remplacement éventuel de la cassette
Ventilateurs		Dépoussiérage
Echangeur		Dépoussiérage Vérification évacuation des condensats

## DFE, DFE Compact et DFE+

## REMPLACEMENT ET PIECES DETACHEES

Désignation	DFE 450	DFE 600	DFE 800	DFE 1200	
Motoventilateur	11058067	11058185	11058069	11058187	
Contrôle moteur	11058068	11058186	-	-	
Commande déportée	11058085	11058085	11058085	11058085	
Carte interne	11058086	11058086	11058086	11058086	
Kit 3 sondes de T°	11058091	11058091	11058091	11058091	
Servomoteur pour by pass	11058093	11058093	11058093	11058093	
Filtre G4 DFE	11058100	11058166	11058166	11058167	
Filtre F7 DFE	11058164	11058165	11058165	11058168	
Servomoteur pour bypass DFE	11058093	11058093	11058093	11058093	

Désignation	DFE Compact 1000	DFE Compact 2000		
Motoventilateur	11058183	11058184		
Commande déportée	11058085	11058085		
Carte interne	11058086	11058086		
Kit 3 sondes de T°	11058091	11058091		
Filtre G4 DFE Compact	11058197	11058199		
Filtre F7 DFE Compact	11058198	11058200		

Désignation	DFE+ 800	DFE+ 1200	DFE+ 2000	DFE+ 3000	DFE+ 4000
Motoventilateur	11058070	11058075	11058076	11058077	2 x 11058076
Commande déportée	11058085	11058085	11058085	11058085	11058085
Carte interne	11058086	11058086	11058086	11058086	11058086
Carte i/o externe	11058087	11058087	11058087	11058087	11058087
Kit 3 sondes de T°	11058091	11058091	11058091	11058091	11058091
Servomoteur pour registre	11058092	11058092	11058092	11058092	11058092
Vérin by pass	11058088	11058088	11058088	11058088	11058088
Filtre G4 DFE+	11058117	11058118	2 x 11058119	1 x 11058119 + 1 x 11058120	4 x 11058120
Filtre F7 DFE+	11058096	11058097	2 x 11058098	1 x 11058098 + 1 x 11058099	4 x 11058099

## Centrales double flux haute efficacité

## **DFE et DFE+ micro-watt DFE Compact micro-watt**



## **Principe**

DFE et DFE+ sont des centrales double flux monobloc pré-cablées haute efficacité. Les centrales sont équipées d'un échangeur à contre-flux à très haut rendement (jusqu'à 90% et plus), de moteurs basse consommation à commutation électronique, et d'une régulation intégrée destinée aux bâtiments tertiaires économes en énergies.

## **Avantages**

- Echangeur haut rendement.
- Moteur basse consommation d'énergie micro-watt.
- Plug and Play avec commande déportée.
- Compacte (hauteur 370 mm pour DFE Compact).
- Performances durables.
- Free-cooling pour DFE et DFE+.

ALDES BORDEAUX - Tél : 05 56 34 28 79 - Départements : 16-17-24-33-40-47-64 ■ ALDES CLERMONT-FERRAND -Tél : 04 73 74 68 00 - Départements : 03-15-42-43-63 ■ ALDES DIJON - Tél : 03 80 52 38 74 - Départements : 21-25-39-58-70-71-89-90 ■ ALDES GRENOBLE - Tél : 04 76 14 74 50 - Départements : 38-73-74 ■ ALDES LILLE - Tél : 03 20 22 40 42 - Départements : 02-08-10-51-59-62-80 ■ ALDES LYON - Agence Rhône - Tél : 04 78 78 89 89 - Départements : 69 ■ ALDES LYON - Agence Vallée du Rhône-Ain - Tél : 04 78 78 88 66 - Départements : 01-07-26 ■ MARSEILLE -ALDES Aubagne - Tél : 04 42 62 80 20 - Départements : 13-83(ouest)-84 ■ ALDES MONTPELLIER - Tél : 04 67 42 16 16 -Départements : 11-30-34-48-66 ■ ALDES NANCY - Tél : 03 83 25 79 79 - Départements : 52-54-55-57-88 (sud ouest) ■ ALDES NANTES - Tél : 02 40 92 15 10 - Départements : 44-49-56-85 ■ ALDES NICE - Tél : 04 97 21 28 10 - Départements : 04-05-06-2A-2B-83 (est)-98 ■ PARIS - ALDES LA COURNEUVE - Tél : 01 43 11 10 10 - Départements : 60-92-93-95 ■ PARIS -ALDES VITRY - Tél: 01 43 91 65 65 - Départements: 75-77-78-91-94 ■ ALDES RENNES - Tél: 02 99 14 51 60 - Départements: 22-29-35-53 ■ ALDES ROUEN - Tél: 02 32 19 50 50 - Départements: 14-27-50-61-76 ■ ALDES STRASBOURG -Tél: 03 88 60 13 10 - Départements: 67-68-88 (nord est) ■ ALDES TOURS - Tél: 02 47 63 15 15 - Départements: 18-28-36-37-41-45-72-79-86 ■ ALDES TOULOUSE - Tél: 05 34 60 44 60 - Départements: 09-12-19-23-31-32-46-65-81-82-87

■ ALDES INTERNATIONAL - Tél: +33 4 78 77 15 15 - Fax: +33 4 78 77 15 56



outes modifications liées à l'évolution de la technique. - RCS Lyon 956 506 828 - VC 100 602-